

## BONNE NUIT [GOOD NIGHT]

von Valéry Rosier Belgien/Frankreich 2008 Digital Betacam 18 Min. OmeU  
Kurzspielfilm Kontakt: Petrouchka Film

Der 40-jährige Philippe holt seine beiden Kinder für das Wochenende bei seiner Ex-Frau ab. Aber irgendetwas verheimlicht er seinen Kindern – er verhält sich komisch: Da die Kinder nicht bei ihm übernachten sollen, fährt er ziellos durch die Gegend.

40-year-old Philippe, who works in a demolition company, visits his two children. He picks them up from his ex-wife's house. But Philippe is hiding something from his children, he is not acting as usual.



## DIE LEIDEN DES HERRN KARPf – DER GEBURTSTAG

von Lola Randl Deutschland 2009 Digital Betacam 10 Min. OmeU  
Kurzspielfilm Kontakt: Komet Film

Herr Karpf hat Geburtstag, und keiner ruft an. Wahrscheinlich ist etwas mit seinem Telefon nicht in Ordnung. Der dritte Kurzfilm von Lola Randl über die Leiden des seltsamen Herrn Karpf.

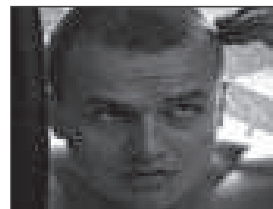
It's Mr Karpf's birthday, but nobody calls. Probably there's something wrong with his phone...

## 14

von Asitha Amersekere Großbritannien 2008 Digital Betacam 9 Min. OF  
Kurzspielfilm Kontakt: Punci Films

14 geht dem Kreislauf des Missbrauchs in einer Familie nach. Anlässlich des 14. Geburtstags der Tochter werden die Hinweise auf Ereignisse in der Vergangenheit ausschließlich gefilmt aus den Perspektiven der involvierten Personen.

14 explores the cycle of abuse within a family. It presents clues to events that happened in the past, and is shot entirely from the perspectives of the characters involved.



## SZKLANA PULAPKA [THE GLASS TRAP]

von Pawel Ferdek Polen 2009 Digital Betacam 15 Min. o. Dial.  
Dokumentarfilm Kontakt: Stowarzyszenie Filmowców Polskich

„Nahrungssuche, Fortpflanzung, Verteidigung und Angriff sind die wichtigsten Eckpunkte im Verhalten von Fischen. Im Schwarm kämpfen Fische um die Vorherrschaft. Bedrohliches Aussehen kann für den Sieg ausreichend sein“, liest der Erzähler.

"Acquiring food, reproduction, defence and attack are the main reasons of fish behaviour. Fish in the shoal struggle for domination. Menacing appearance may be enough for victory", reads the narrator.

## THE HERD

von Ken Wardop Irland 2008 Digital Betacam 4 Min. OF Dokumentarfilm  
Kontakt: Venom Film

Ein Farmer und seine Mutter sind verwundert über die Ankunft eines seltsamen Tieres in ihrer Herde Limousin-Rinder. Ein Reh hat sich eingeschmuggelt. Ken Wardrop interviewte zu diesem Ereignis die Mitglieder seiner Familie, denen die Farm gehört.

A farmer and his mother are surprised at a strange animal having joined their cowherd. A deer has gotten in. Ken Wardrop interviews his family, the owners of the farm.

